

Presentade la edizion numar 48 de Fieste de Patrie dal Friûl

Ai 6 di Avrîl a Sacîl, là che e je stade promulgade la Costituzion de Patrie dal Friûl, si celebraran i 948 agns de costituzion dal Stât patriarcjâl

Tra lis aghis cuietis e limpiis de Livence e i siei palaçs maraveôs, al sarà Sacîl, ai 6 di Avrîl, a dâ acet ae edizion numar 48 de Fieste de Patrie dal Friûl.

La cerimonie religjose e chê civîl, tal 2025, a ricuardaran i 948 agns de costituzion dal Stât patriarcjâl furlan, fondât ai 3 di Avrîl dal 1077, come che al è stât marcât in ocasion de conference stampe di presentazion dal program de Fieste, simpri siôr di events. La iniziative chest an e je inmaneade dal Comun di Sacîl, de Regjon Autonome Friûl-Vignesie Julie e de Agenzie regionâl pe lenghe furlane - ARLeF, in colaborazion cul Istitût Ladin Furlan "Pre Checo Placerean".

Ae presince dal assessôr regionâl aes autonomiis locâls, Pierpaolo Roberti, dal president de ARLeF, Eros Cisilino, dal sindic di Sacîl, Carlo Spagnol, dal assessôr ae culture dal Comun di Sacîl, Ruggero Spagnol e dal president dal Istitût Ladin Furlan, Geremia Gomboso, al è stât ricuardât che vê sielzût Sacîl par celebrâ il Friûl al à un valôr une vore simbolic stant che, ai 8 di Novembar dal 1366, il patriarcje Marquart di Randeck al veve sielzût propit la citât dal Friûl Ocidentâl par promulgâ lis *Constitutiones Patriae Fori Iulii*, ven a stâi il codiç dal dirit furlan, restât in vore fin al 1797.

«Cu la ARLeF, vie par dut l'an, o lavorin fis pe tutele e pe promozion de lenghe furlane – lis peraulis dal assessôr regionâl Pierpaolo Roberti – un obietîf là che la Regjon e invistîs in maniere convinte e cun continuitât. Lu fasìn cun projets che a van de scuele al cine, come che al dimostre ancje il contribût resint dât par realizâ un film par furlan. Ma a son moments, come chel de Fieste de Patrie dal Friûl, là che si concentrîs ancje su la identitât, no dome linguistiche, ma culturâl e storiche». L'assessôr al è ancje tornât su la impuartance di sostignî cheste tipologjie di celebrazions: «Il Friûl-Vignesie Julie – al à zontât – al è une regjon fate di elements diviers par gjeografie e par culture, ma che e je buine di cjatâ valôrs comuns e condividûts. La Fieste de Patrie dal Friûl e celebre propit chest: la unitât di un popul che al à lidris saldis. Ai 6 di Avrîl la bandiere dal Friûl e svintularà su ducj i edificis de Aministrazion regionâl, di Triest a Sacîl, par une azion simboliche ma ancje fuarte dal pont di viste identitari. La Regjon e larà indenant a sostignî in maniere convinte chest inovâl, no par autocelebrâsi, ma parcè che a son i stes Comuns e i citadins che nus domandin di fâlu, con entusiasim e partecipazion».

«Il cûr des celebrazions pe Fieste al sarà Sacîl: une citât là che il dualisim furlan e venezian si son scuintrâts, ma a àn ancje colaborât, di mût che la citadine su la Livence e sfloris siore tal rispiet des identitâts, che ancjemò vuê a son vivis e ben inlidrisadis. Il program al è pardabon siôr di events, ancje di nivel une vore alt e di chest o ai agrât ae

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<

*Region Autonome Friûl-Vignesie Julie pal supuart costant, aes tantis Aministrazions comunâls e aes associazions, ma so redut ai tancj furlans, che a valorizin cun perseverance la nestre identitât e la nestre lenghe cun ideis e iniziativis di grant valôr che si disvilupin dilunc di dut l'an», al à ricuadât il **president de ARLeF, Eros Cisilino** evidenziant il numar pardabon impuartant di events colaterâi in program chest an: «Al è cun grande sodisfazion che la Agenzie regionâl pe lenghe furlane e conte cirche 200 events sul teritori regionâl in ocasion des celebrazions pe Patrie dal Friûl: al è un risultât che al conferme l'interès simpri plui grant pe nestre identitât de bande des Aministrazions locâls, des associazions e dai citadins».*

*«La citât di Sacîl e je onorade di dâ acet a cheste edizion de Fieste de Patrie dal Friûl, un event che al à un significât particolâr, un passaç impuartant pe storie di ducj nô: al jere il 1366, ai 8 di Novembar par jessi precîs, cuant che propit a Sacîl a forin promulgadis lis Constitutiones Patriae Fori Iulii. Une iniziative une vore impuartante parcè che Sacîl e sarà, par une zornade, la capitâl dal Friûl, clamant dongje il popul furlan par celebrâ i 948 agns de nassite de Patrie, ufrint a ducj la oportunitât di promovi chei valôrs che la Fieste e mene cun se: ricuadâ e valorizâ lis origjins, la culture e la storie di autonomie dal popul furlan», al à marcât **Carlo Spagnol, sindic de Citât di Sacîl**.*

Esaminant tal detai il program de zornade di celebrazions, l'assessôr ae culture dal Comun di Sacîl, Ruggero Spagnol, al à ricuadât che "par chest biel progjet fat insiem, Sacîl al à metût in cjamp, cun tante braûre e impegn, dutis lis sôs risorsis, prin di dut chês umanis, in particolâr il personâl de Biblioteche civiche, che al à cjatât te ARLeF un supuart prezios". L'assessôr al à ancje marcât che, pai 6 di Avrîl, ducj i presints a varan in omaç *gadgets* personalizâts che la associazion "I Petali Onlus" e à fat pe ocasion. Si trate di une sogjet storic de citât che si ocupe di disabilitâts.

IL PROGRAM DE ZORNADE - IL PROGRAM DE FIESTE A SACÎL, AI 6 DI AVRÎL – Lis celebrazions a tacaran in Place Sant'Odorico, denant de Glesie di Sant Uldarî, aes 9.30. I partecipants si cjataran li e, aes 9.45, si fasarà il tradizional alcebandiere de bandiere dal Friûl, cul acompagnament dal Grup dai Alpîns di Sacîl e dal Istituto Filarmonico Città di Sacile. Po dopo, aes 10, al sarà il moment de Messe, celebrade dai rapresentants des trê diocesis dal Friûl, cun leturis e preieris par furlan, sloven, todesc e venit. La funzion e vignarà acompagnade dal Grup Corâl Spengenberg di Spilimberc. Ae fin de messe, aes 11, al partissarà il corteu compagnât dal Istituto Filarmonico Città di Sacile. Al larà bande la Loze dal Municipi, in place dal Popul, dulà che, aes 11.15, al è in program il salût di benvignût ai ospits e a ducj i presints, cul acompagnament dal Coro Livenza. Aes 11.45, tal Teatri Ruffo (Plaçute Antonio Pasqual, 22) a scomençaran lis celebrazions civîls: al vignarà sunât l'imni dal Friûl, cjantât de talentuose mieç sopran Valentina Volpe Andreazza, e si leiarà la Bole imperiâl, par cure de Pro Castello di Cjanive e cun la partecipazion de Schola Tamburi storici di Conean. Dopo dal tradizional scambi de bandiere tra il sindic dal Comun che al à dât acet ae manifestazion l'an prin (Tarcint) e chel che le ospite chest an, lis tantis autoritâts presintis a fasaran ognidune il so salût.

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<

Cui che al vûl stâ daûr al event di cjase, al podarà fâlu cjalant il speciâl "Fieste de Patrie", in onde su Telefriuli (canâl 11) che des 9.45 e trasmetarà in direte sedi la liturgjie, sedi la cerimonie civîl.

Dopo dal gustâ, tai ristoranti dal centri storic cuntun menù a presit concuardât, si podarà partecipâ aes visitis vuidadis inmaneadis de Associazion Guide Nord-Est.

Des 15.00, de Loze dal Municipi (in Place dal Popul), a partissaran i itineraris par scuvierzi Palaç Ragazzoni, il Domo di Sant Nicolau, la Gleseute de Pietât, l'Antic Ospitâl e la Ex Glesie di Sant Gregori. Cun di plui, tal Palaç Ragazzoni si podarà visitâ in autonomie la impuartante mostre di art "Stralûs. 1985-2025 Arte in Friuli / Art in Friûl" (vierte des 15 aes 19).

Par vê plui informazions sul program de Fieste de Patrie, si pues contatâ la Biblioteche Civiche di Sacîl, al numar 0434.787235 o consultâ il sît www.arlef.it.

CIRCHE 200 EVENTS SUL TERRITORI – Come simpri, in ocasion de Fieste e je in program une serie une vore siore di events colaterâi in dut il teritori furlan. Spetacui teatrâi, events musicâi, presentazion di libris, laboratoris pai plui piçui e tant altri. Chest an a son pardabon tancj, il dopli de edizion passade. A son promovûts di passe 100 Comuns, ancje in gracie dal bant pal sostegn aes manifestazions che a compagnin la ricorence, mandât fûr de ARLeF in atuazion de Leç n. 6/2015. Il calendari dai events tal teritori si pues consultâ tal sît www.arlef.it.

I EVENTS COLATERÂI A SACÎL – A Sacîl, tal percors che al puartarà fin ai 6 di Avrîl, a son in program ancje une serie di events colaterâi. Joibe ai 3 di Avrîl, tal Salon des Fiestis di Palaç Ragazzoni, aes 18, si fasarà la conference "I antîcs Statûts di Sacîl", cul prof. Ludovico Mazzarolli de Universitât dal Friûl e i ricercjadôrs Stefania Miotto e Alessandro Fadelli. I *Statuta Comunis Sacili* a certifichin la grande autonomie e la struture amministrative elaborate che a àn favorît l'impuartant disvilup economic e culturâl de citât vie pe Ete di Mieç tarde.

Vinars ai 4 di Avrîl, tal Palaç Ragazzoni, aes 18, si screarà la mostre "Stralûs. 1985-2025 Arte in Friuli / Art in Friûl", curade di Magalì Cappellaro e Alberto Viddisani de Universitât dal Friûl. Un "viac" che al ufrîs une panoramiche su la ricjece e la diversitât de art furlane, midiant des oparis di 8 artiscj diferents, ognidun di lôr cul so lengaç espressîf particolâr.

In chês stesse zornade, simpri tal Salon des Fiestis di Palaç Ragazzoni, aes 20.45, al larà in sene "Poesiis di confin: tra Friûl e Venet, tra îr e vuê", rimis sparniçadis di G. Battista Donato, leterât dal Cincent, e Fabio Franzin, poete di vuê, interpretadis di Caterina Comingio e Serena Ervas, cun improvisazions musicâls ae armoniche di Romano Todesco, ideât dal Piccolo Teatro Citât di Sacîl.

Sabide ai 5 di Avrîl, invece, te place de glesie di Sant Uldarî, aes 15.30, si fasarà "Sacîl e la Patrie dal Friûl", un laboratori creatîf par fruts cu la associazion Playground APS.

Par vê plui informazions si pues contatâ la Biblioteche Civiche di Sacîl, al numar 0434.787235.

Udin, ai 27 di Març dal 2025

INFORMAZIONI PER LA STAMPA - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / **e-mail: arlef@caltpr.it**

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<

AGJENZIE REGJONÂL PE LENGHE FURLANE - AGENZIA REGIONALE PER LA LINGUA FRIULANA - REGIONAL AGENCY FOR FRIULIAN LANGUAGE
Via della Prefettura, 13 - 33100 Udine / Udin Tel. +39 0432 555812 - Fax +39 0432 204158 - e-mail arlef@regione.fvg.it - www.arlef.it

Lis “Costituzions de Patrie dal Friûl” a forin promulgadis a Sacîl intal 1366

Il codiç antîc dal dirit furlan – fra chei plui indenant di chê ete – al fo une vore
volût dal patriarcje Marquart di Randeck

659 agns indaûr, propit a Sacîl (par jessi precîs, ai 8 di Novembar dal 1366), il Parlament de Patrie dal Friûl, sburtât dal patriarcje Marquart di Randeck, al promulgà lis *Constitutiones Patriae Fori Iulii* (clamadis ancje *Constitutiones Marquardi* o *Codex Marquardi*), ven a stâi il codiç dal dirit furlan, restât in vore fin al 1797.

Tentatîfs par rivâ ae codificazion juridiche a jerin za stâts fats ai timps dal patriarcje Nicolau di Lussemburg, ma i disordins peâts aes vueris cuintri i Asburcs a vevin permetût di movi dome cualchi piçul pas.

Marquart, dopo elet, al costituì une comission, dentri dal Parlament furlan, cu la incarghe di puartâ insom lis voris scomençadis tal passât. Ai 8 di Novembar dal 1366 al presentà lis Costituzions, par fâlis buinis, al Parlament clamât dongje propit a Sacîl. Une Cjarte che il patriarcje al rivà simpri a parâ dai tentatîfs di influence papâl, e che e meteve adun dutis lis leçs mandadis fûr dal Parlament de sô fondazion indenant.

A dimostrazion dal so nivel di avanvuardie si scuén ricuadâ che, vincint no pocjis resistencis e oposizions de bande dai rapresentants dal Patriarcjât, Marquart al rivà a abrogâ cualchi disposizion particolâr, massime une, che lui al calcolave contrarie al dirit civîl, naturâl, canonic e parfin a chel divin. Chê disposizion e tocjave il tratament des feminis intes cuistions di ereditât: dopo muart l'om, se nol ves lassât testament, la femine e lis fiis a saressin restadis esclududis in maniere automatiche de ereditât. Un lassit dal passât che, in graciis des Costituzions di Marquart, al fo eliminât.

Udin, ai 27 di Març dal 2025

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<

Serade event tal Cine Visionario cul professôr Franco Cardini

L'innomenât medievalist al intervignarà, ai 3 di Avrîl, in ocasion
de proiezion dal docufilm "Marcho. L'ultima bandiera".
Un dai events par celebrâ la Fieste de Patrie dal Friûl

Chê in program tal cine Visionario di Udin ai 3 di Avrîl, a tacâ des 19.30, e sarà une grande serade event. In ocasion de Fieste de Patrie dal Friûl, che si celebre propit in chê date, si fasarà la proiezion speciâl di "Marcho. L'ultima bandiera" - aes 19.30 te version par furlan e aes 21.30 in chê par talian – insiorade dal intervent dal professôr Franco Cardini, un dai plui impuartants storics medievaliscj talians, cognossût dal public televisîf e innomenât sagjist.

Il professôr, di fat, al a prestât la sô vôs pai aprofondiments dal docufilm coprodusût de ARLeF – Agenzie regionâl pe lenghe furlane e Artevideo, cul contribût de Friuli Venezia Giulia Film Commission e dal Fonds pal audiovisîf dal Friûl-Vignesie Julie.

Il docufilm dal regjist Marco Fabbro, lâit in onde su Rai Storia, in prime serade, dentri de transmission "5000 anni e più. La lunga storia dell'umanità", al à vût daurman un grant sucès. Il stes Giorgio Zanchini, condutôr de transmission, lu à definît une ocasion straordenarie par scuvierzi aspiets pôc cognossûts de storie dal Friûl che si è incrosade cun events europeans impuartants. La storie contade e je chê di Marc di Murûs, l'ultin puartebandiere dal Stât patriarcjâl di Aquilee, l'unic nobil che i à fat cuintri ae invasion di Vignesie, tor dal 1420. Un avigniment che al è restât platât par 500 agns e che al è vignût fûr dome tal 1986, intant di un restaur, midiant di une letare cjatade tra lis pagjinis di un libri, conservât te biblioteche de residence fortificate Brunelde, a Feagne.

In ocasion des zornadis di celebrazion de Fieste de Patrie, ancje tancj students des scuêlis superiôrs di prin e di secont grât dal Friûl a saran presints ae proiezion dal docufilm. Cualchidun di lôr al varà ancje la oportunitât di cognossi il professôr Cardini dal vîf, graciis al *matinée* che ur è stât risiervât, simpri ai 3 di Avrîl, tal Visionario.

Intai dîs dopo, il film al rivarà tes salis dal Friûl, di Tumieç a Pordenon, di San Denêl a Gurize e ancje di tantis altris bandis.

Il calendari complet des proieziions si lu pues consultâ tal sît www.arlef.it

I ESPERTS

In plui dai aprofondiments storics di Franco Cardini, tal film a son altris contribûts impuartants di Alberto Travain, autôr e curadôr di saçs su la figure di Marcho; Flavia Maria De Vitt, docente di Storie medievâl te Universitât dal Friûl; William Cisilino, diretôr de

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<

ARLeF e autôr dal sogjet adun cun Enrico Maso e il regjist; Gianfranco Ellero, autôr di une vore di monografiis su la storie dal Friûl.

I ATÔRS

Il protagonist de pelicule al è un straordenari Paolo Mutti te part di Marcho, e cun lui a son ancje Aida Talliente, che e interprete la femine, Catarine Arcoloniane, Fabiano Fantini che al è Pileo, il pari di Marcho, Alessandro Mistichelli, te part di Riçart Darcjan, Lorenzo Acquaviva, tal rûl dal dôs Mocenigo e Paolo Fagiolo, il Cjapitani venezian.

Il film al è stât zirât in vot lûcs diferents dal Friûl e lis personis impegnadis par realizâlu a son stadis passe dusinte.

I RICOGNOSIMENTS INTERNAZIONÂI

“Marcho. L’ultima bandiera” al à za vût doi ricognosiments internazionâi.

Inte suaze dal “New York International Film Awards” al à vinçût il premi come “Best Historical Film”. Simpri intai Stâts Unîts, ma a San Diego, in ocasion de edizion numar 20 dal “Accolade Global Film Competition”, i àn assegnât l’“Award of Excellence Special Mention”, a pâr di documentaris là che i protagoniscj a son atôrs di Hollywood dal nivel di Hugh Jackman e Eric Roberts.

In particolâr, l’“Accolade Global Film Competition” al ricognòs e al premie i professioniscj che a mostrin risultâts ecezionâi tal cjamp artistic e te creativât. Lis oparis a son valutadis di esperts dal setôr cinematografic e televisîf. Cun di plui, al fâs part des manifestazions che a permetin di jentrâ tal prestigjôs circuit internazionâl IMDb, che cumò i darà al docufilm une dimension internazionâl, fasint cognossi tal mont un toc di storie dal Friûl.

Udin, ai 27 di Març dal 2025

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<

**"Une Acuile in Comun":
a Cividât la prime instalazion de opare artistiche
che si ispirê ae acuile de bandiere dal Friûl.**

Firmade dal designer Stefano Borella, la acuile e sarà instalade in
130 comuns dal Friûl, e fra chescj Gurize, Pordenon e Udin

E à non "Une Acuile in Comun" la gnove iniziative promovude de Region Autonome Friûl-Vignesie Julie e de ARLeF - Agenzie regionâl pe lenghe furlane cul obietîf di valorizâ e promovi la identitât furlane. Un progjet, finanziât de L.R. 7/2024, che in maniere simboliche al scomence cui 3 di Avrîl, date di nassite dal Stât patriarcjâl di Aquilee.

A àn aderîr in maniere calorose adiriture 130 comuns dal Friûl, fra chescj Gurize, Pordenon e Udin. A ognidun di lôr ur vignarà donade une opare artistiche che, instalade fûr di un edifici rapresentatîf o intun altri lûc di interès storic culturâl, e rapresenterà in mût concret il leam dal popul furlan cu lis sôs lidrîs e cu la sô storie. L'autôr de opare al è il designer Stefano Borella che, par fâle, si è ispirât ae acuile de bandiere dal Friûl, il simbul che plui di ducj al ten adun i furlans. La organizazion e la promoziun de iniziative a son puartadis indenant cu la colaborazion di City ADV.

Il prin Comun là che si instalarà "Une Acuile in Comun" al sarà Cividât, in Place des Feminis (Piazza P. Diacono). La cerimonie di scree de opare si davuelzarà ai 3 di Avrîl, aes 11.00.

*«O sin braurôs e plens di sodisfazion – e à declarât la **sindiche de citât ducâl, Daniela Bernardi** – tal savê che Cividât - la Forum Iulii che e à dât il non ae nestre region – al sarà il Comun che al vierç cheste biele iniziative che e puartarà la acuile in maniere fisse in Place des Feminis, tal cûr de nestre citât che e je stade capitâl dal Patriarcjât. Un progjet, come simpri, risultât di un lavôr di squadre. Par chest, o ai agrât ae assessore ae culture, Angela Zappulla e al conseîr Manlio Boccolini».*

*«Ogni identitât e je compagnade di simbul. Chel dal Friûl e dai furlans – ancje prime dal patriarcje Beltram – e je la acuile. E par chest la Region F-VJ e à volût, in ocasion des celebrazions pe Fieste, dâ evidence a un embleme tant impuartant cun cheste iniziative, une vore preseade des Aministrazions, che a àn aderîr cun numars alts. O fevelin di 130 Comuns. De bande nestre no podin che jessi contents par cheste partecipazion tant vivarose», al à marcât **Eros Cisilino, president de ARLeF.***

La opare di Borella e je sacomade suntune lastre di açâl corten. No je une sielte casual, parcè che il corten al è un materiâl cognossût pal so aspjet cjalt e materic; e pe sô resistance intal timp, cence pierdi carateristichis strutturâls. Chest al devente un simbul,

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<

duncje, de resistance e de continuitât de culture furlane. A chest si zonte la sielte de acuile, ancje cheste plene di significât: un dai simbui plui antîcs dal Friûl, presint sul standart medievâl antîc doprât dal patriarcje Beltram intal 1350, vuê in mostre intal Museu dal Domo di Udin. Un vessil ricognossût in maniere uficiâl inte sô version moderne de L.R. 27/2001, che intai secui al è restât un simbul di autonomie e di inlidrisament culturâl.

Dopo di Cividât, "Une Acuile in Comun" e vignarà instalade in chei altris 129 comuns dal Friûl che a àn aderît ae iniziative. Graciis a un codiç QR metût sot de opare, citadins e turiscj a podaran acedi a une pagjine web siore di aprofondiments su la storie milenarie dal Friûl, su la sô bandiere e su chê acuile che e rapresente la identitât dai furlans, tignintju adun.

Udin, ai 27 di Març dal 2025

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / **e-mail: arlef@caltpr.it**

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<

A Sacîl la scree di "Stralûs. 1985-2025 Arte in Friuli / Art in Friûl"

La mostre, fra i events colaterâi des celebrazions de Fieste de Patrie dal Friûl, e analize il rapuart fra art e teritori, cu lis oparis di 8 artiscj.
La scree e je ai 4 di Avrîl.

Al sarà un viaç te art furlane dai ultins cuarante agns "Stralûs. 1985-2025 Arte in Friuli / Art in Friûl": la mostre ospitade a Palaç Ragazzoni, a Sacîl, e je il risultât de colaborazion tra la Region Friûl-Vignesie Julie, la Universitât dal Friûl, il Comun di Sacîl e la ARLeF – Agenzie regionâl pe lenghe furlane. E je realizade in ocasion de Fieste de Patrie dal Friûl dal 2025, cul contribût de L.R. 6/2015.

La cerimonie di scree e je programade pai 4 di Avrîl, aes 18. La esposizion e restarà vierte fin ai 11 di Mai.

«La ARLeF – al à marcât il president de Agenzie, Eros Cisilino – e à colaborât cun grant plasê ae realizazion di cheste iniziative che e je espositive e editoriâl, gnove tai contignûts e te forme. Il progjet al smire a leâ dôs tematichis che dome in aparence a son lontanis fra di lôr, ven a stâi la art contemporanie e la lenghe e la identitât furlanis, mostrant che la culture moderne dal Friûl e je buine di dialogâ cul mont e di contribuî a un mosaic identitari cu la sô autenticitât. Il vê doprât il talian e il furlan no dome tal materiâl de esposizion ma ancje tal catalic al è une vore impuartant, parcè che in cheste maniere si concretize pardabon la atenzion pe nestre lenghe».

Curade di Magalî Cappellaro e Alberto Vidisconi de Universitât dal Friûl, la coletive e analize il rapuart tra art e teritori, cuntune atenzion particolâr sui mudaments, lis riflessions e lis sperimentazions che a àn caraterizât la sene artistiche dai ultins cuarante agns. Une panoramiche su la ricjece e la diversitât de art furlane, contade des oparis di Bruno Aita, Mattia Montanari, Stefano Tubaro, Giorgio Valvassori, Nata, Ludovico Bomben, Walter Bortolossi e Claudio Mario Feruglio: vot artiscj che a son i testimonis di vot lengaÿs espressîfs e i esponents di dôs gjenerazions.

«Chest event, che si zonte cun braûre tal program de Fieste de Patrie dal Friûl, al è une ocasion uniche par tornâ a scuvierzi e par celebrâ la art de nestre tiere, instreçant il passât e il presint intune conte visive siore di emozions, memorie e inovazion. "Stralûs" – al à precisât Carlo Spagnol, sindic di Sacîl – no je dome une mostre, ma un puint tra gjenerazions di artiscj che, cu lis lôr oparis, a contin la trasformazion di un teritori, il mudâ

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<

des sensibilitâts, la ricercje continue di gnûfs lengaços espressîfs. Sacîl, cu la sô lungje tradizion di events culturâi, e devente custode e promotore di cheste narazion, mostrant inmò une volte la sô vocazion tal jessi croser di esperiencis artistichis e di riflession culturâl».

Tant che contignidôr dal confront e dal dialic fra lis ricercjis artistichis in esposizion, "Stralûs. 1985-2025 Arte in Friuli / Art in Friûl" si struture in trê sezions. Si tache di chês che i curadôrs a àn interpretât come "la origjin", o "l'at iniziâl di un percors assendent": si confrontin i lavôrs di Nata (Codroip, 1955) e Bruno Aita (Udin, 1954), cun tonalitâts di tiere e scuris, intun rapuart continui tra la materie e la azion dal piturâ. Lant indenant, tal prin plan di Palaç Ragazzoni, i visitadôrs a cjataran lis oparis di Stefano Tubaro (Codroip, 1960), Walter Bortolossi (Basilee, 1961) e Giorgio Valvassori (Gurize, 1947). Ducj i trê a puartin il spetatôr intun mont fat di inciertece, fra oparis che a mudin cul mudâ dal pont di viste dal osservadôr. Te tierce e ultime sezion, invezit, si vierç un percors di scomposizion de figure, cui lavôrs di Mattia Montanari (San Denêl, 1991), Claudio Mario Feruglio (Udin, 1953) e Ludovico Bomben (Pordenon, 1982).

La mostre e restarà vierte fin domenie ai 11 di Mai (fûr che tai dîs di fieste dai 20 e dai 25 di Avrîl e il 1ⁿ di Mai) il vinars, des 15 aes 19, e la sabide e la domenie, des 10 aes 13 e des 15 aes 19.

Udin, ai 27 di Març dal 2025

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / **e-mail: arlef@caltpr.it**

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<

Aprofondiments su la Fieste de Patrie dal Friûl

LA FIESTE DE PATRIE DAL FRIÛL - La Fieste de Patrie dal Friûl e je une manifestazion che si davuelç di 48 agns e che tal 2015 e je stade ricognossude cuntune leç de bande de Region Autonome Friûl-Vignesie Julie par ricuardâ e valorizâ lis origjins, la culture e la storie di autonomie dal popul furlan. Si trate di une ocasion par celebrâ, in comunitât, i valôrs culturâi e linguistics che i furlans si ricognossin ogni dì e che midiant di lôr a afermin la lôr identitât. Parcè che la Fieste e fâs propit chest, za de sô prime edizion, celebrade a Aquilee intal 1977 par iniziative di pre Checo Placerean.

3 DI AVRÎL, NASSITE DAL STÂT PATRIARCJÂL – La storie nus conte che ai 3 di Avrîl dal 1077, a Pavie, l'imperadôr Indrî IV al à decretât la nassite dal Stât patriarcjâl furlan, metût tes mans dal patriarcje di Aquilee. Il Stât furlan al veve leçs sôs, un so esercit, al bateve monede e al jere un dai teritoris statâi plui grancj dai siei timps. Al durà fin al 1420, cuant che, dopo di une vuere intense, al fo concuistât de Republiche di Vignesie.

UN DAI PRINS PARLAMENTS – Stant ai storics, il Parlament dal Friûl al è un dai plui antîcs de Europe. Al jere nassût des assembleis consultivis dai nobii e dal clericât, clamadis dongje dal patriarcje di Aquilee za dal secul XII indenant, par domandâ tribûts gnûfs in bêçs e oms in armis. In pôc timp, dut câs, il Parlament de Patrie al cjapà funzions legjislativis, aministrativis e judiziariis simpri plui largjis. Inte assemblee, dongje dai nobii e dai oms di Glesie, a jerin presints ancje i rapresentants dai Comuns. Al è stât un dai parlaments cun vite plui lungje inte storie: al lavorà par passe 600 agns, fin tal 1805 cuant che Napoleon lu sierà.

LA BANDIERE DAL FRIÛL, UNE DES PLUI ANTIGHIS IN EUROPE - La bandiere dal Friûl e je un dai simbui plui ricognossibii de Patrie, che ducj i furlans, ancje chei tal forest, si ricognossin. E je une des plui antighis in Europe e e je ricognossude, inte version moderne, de leç regionâl 27 dal 2001. La acuile eraldiche di aur cu lis alis spleadis su cjamp celest si inspire al vessil antîc e prezîôs di Beltram, conservât intal Museu dal Domo di Udin e che al va indaûr al secul XIV: un drap cuadrangolâr magnific di sede colôr grise celeste, cun tal mieç une acuile cul cjâf bande çampe. Il cuarp, lis çatis e lis alis a son zalis, lis sgrifis rossis. La sô origjin e je dai timps dal Stât patriarcjâl furlan. Il vessil al jere part dal furniment funerari dal patriarcje Beltram di Saint-Geniès, restât su la catidre di Aquilee dal 1334 al 1350 e copât in maniere barbare di une conzure di nobii furlans. Il simbul de acuile, e lu confermin i reperts numismaticis, al caraterizave il Stât patriarcjâl furlan za ai timps di Volchîr di Erla, patriarcje di Aquilee dal 1204 al 1218.

Intal 2021, in ocasion des celebrazions de Fieste de Patrie dal Friûl a Udin, e je stade screade, tal Museu dal Domo, une **riproduzion tatile dal famôs standart** di Beltram, destinade aes personis vuarbis e ipovedentis, furnide di un test cu la descrizion in Braille.

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / e-mail: arlef@caltpr.it

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<<<

LA RIPRODUZION DE BANDIERE STORICHE – Intal 2023, ven a stâi de edizion numar 46 de Fieste de Patrie dal Friûl, e je stade realizade une riproduzion de bandiere storiche diventade il “testemoni” che i sindics si scambiin vierzint la cerimonie civil. La copie e je stade volude dal Istitût Ladin Furlan “Pre Checo Placerean” e de ARLeF – Agenzie regionâl pe lenghe furlane, che a àn dât la incarghe al artist marcjesan Francesco Pellegrini par creâ une riproduzion dal standart storic dal patriarcje Beltram di Saint-Geniès. Pellegrini al à fat prin di dut un studi su lis telis autenticis e sui colôrs (vuê smamîts par vie dai agns), e cun chest al à podût meti adun une copie fedêl al originâl.

Udin, ai 27 di Març dal 2025

INFORMAZIONS PE STAMPE - INFORMAZIONI PER LA STAMPA

Ufficio Stampa ARLeF CALT relazioni pubbliche / **e-mail: arlef@caltpr.it**

Eleonora Cuberli - mob. + 39 340 3546890 / Adriana Cruciatti - mob. +39 335 6853775

<<<<<<<<<<<<

AGENZIE REGIONÂL PE LENGHE FURLANE - AGENZIA REGIONALE PER LA LINGUA FRIULANA - REGIONAL AGENCY FOR FRIULIAN LANGUAGE
Via della Prefettura, 13 - 33100 Udine / Udin Tel. +39 0432 555812 - Fax +39 0432 204158 - e-mail arlef@regione.fvg.it - www.arlef.it